Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 52 (1944)

Heft: 42

Vereinsnachrichten: Schweizerischer Samariterbund = Alliance suisse des Samaritains

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerischer Samariterbund
Alliance suisse des Samaritains

Mitteilungen des Verbandssekretariates

Communications du Secrétariat général

Cours de moniteurs-samaritains à Vevey

L'examen final aura lieu dimanche, le 22 octobre 1944, à 9 h., à l'Hôtel Touring et Gare à Vevey.

Nos amis samaritains qui s'intéressent, sont cordialement invités à assister à cet examen. Cette invitation s'adresse en première ligne aux moniteurs et monitrices des sections voisines. Ceux qui désirent prendre part au dîner à l'Hôtel Touring et Gare (prix fr. 4.— sans boissons), sont priés de s'annoncer au plus tard jusqu'au vendredi, 20 octobre 1944, à notre Secrétariat.

Konferenz der Samariter-Instruktoren

Unter der Leitung unseres Zentralpräsidenten, H. Scheidegger, hat in Luzern vom 7.—9. Oktober eine dreitägige Konferenz der Samariterinstruktoren stattgefunden. Diese Zusammenkunft diente insbesondere der einheitlichen Ausbildung im Sanitätsdienst in der Armee und in den Samaritervereinen. Es fanden interessante Referate statt von Oberstleutnant Isler, Instruktionsoffizier der Sanitätstruppen, über künstliche Atmung und Blutstillung sowie über die Einrichtung und den Betrieb von Notspitälern. Auch gab er eine Orientierung über das neue Lehrbuch für die Sanitätsmannschaft unserer Armee, welches vollständig umgearbeitet wurde, und voraussichtlich gegen das Frühjahr 1945 in zwei Teilen erscheinen wird. Im weitern hielt Dr. W. Raaflaub, Bern, aufschlussreiche Vorträge über praktische Seuchenbekämpfung und über die Triage von Verletzten. Einige Samariterinstruktoren referierten über die Anlegung von Verbänden, die Vorbereitung und Durchführung von Feldübungen und Patrouillenübungen und über Transporte von Verletzten und Kranken mit Tragbahren und improvisierten Geräten in Friedens- und Kriegszeiten. Die beiden Hilfsinstruktoren, Dr. R. Duvoisin, Aigle, und Alex. Zurbuchen, Buttes, wurden zu Samariterinstruktoren ernannt. Die Konferenz empfiehlt die Abhaltung von dreitägigen Repetitions- und Fortbildungskursen für Hilfslehrer im nächsten Jahr.

Der Konferenz wohnten in Anbetracht ihrer Bedeutung zeitweilig der Oberfeldarzt, Oberstbrigadier Vollenweider, und der Rotkreuzchefarzt, Oberst Remund, bei, welche die Arbeiten mit Interesse verfolgten und ihrer Befriedigung über die erreichten Ergebnisse Ausdruck gaben.

Conférence des instructeurs-samaritains

Sous la direction de notre président central, M. J. Scheidegger, eut lieu à Lucerne du 7 au 9 octobre une conférence des instructeurs, d'une durée de trois jours. Cette réunion avait pour but principal d'uniformiser l'instruction dans le Service sanitaire de l'armée et dans les sociétés de samaritains. Le Lt. colonel Isler, officier-instructeur des troupes du Service de santé, fit d'intéressants exposés sur la respiration artificielle et l'hémostase, ainsi que sur l'installation et l'exploitation d'hôpitaux de fortune. Il orienta en outre l'auditoire sur le nouveau manuel pour les soldats du Service de santé de notre armée, manuel qui a été complètement modifié et qui, selon toute probabilité, paraîtra en deux parties au début de l'an 1945. Le Dr. W. Raaflaub, Berne, traita avec beaucoup de compétence les sujets «Mesures pratiques contre les épidémies» et «Le triage des blessés». Quelques instructeurs développèrent les thèmes suivants: application de pansements, préparation et exécution d'exercices en campagne et de patrouilles, transport de blessés et de malades au moyen de brancards et d'engins improvisés, en temps de paix et de guerre. Les deux instructeurs auxiliaires, le Dr. Duvoisin, Aigle, et Alex. Zurbuchen, Buttes, furent nommés instructeurs. Les participants à la conférence recommandèrent l'organisation de cours de répétition et de perfectionnement pour moniteurs, de trois jours, pour l'année prochaine.

Vu le caractère important que revêtait cette conférence, y prirent part également, partiellement, le Médecin en chef de l'armée, le colonel brigadier Vollenweider, et le Médecin-chef de la Croix-Rouge, le colonel Remund. Ils suivirent avec intérêt le travail qui s'effectua et exprimèrent leur contentement sur les résultats obtenus.

Gut für die AUGEN

ist unbedingt Dr. Nobels Augenwasser **NOBELLA.** Zahlreiche Dankschreiben bestätigen es. Pflegen auch Sie Ihre Augen damit! Nobella hilft müden, schwachen, überanstrengten Augen, beseitigt Brennen und Entzündung und erhält die Augen klar, schön und frisch. Preis Fr. 3.50 Prompter Versand

APOTHEKE ENGELMANN, Chillonstrasse 25, Territet-Montreux

Die Vertrauensfirma für Verbandwatte und Verbandstoffe

FLAWA

Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG., Flawil

Articles en vente

Les commandes sont à adresser au Secrétariat général de l'Alliance suisse des Samaritains, Martin-Disteli-Strasse 27, Olten. La facture ainsi qu'un formulaire pour notre compte de chèques Vb 169, Olten, sont joints aux envois. — Nous livrons aux prix de faveur suivants:

Manuels d'instruction:

Anatomie et physiologie humaines, de L. Baudain	Fr.	4.—
Prix à partir de 10 ex.	»	3.60
Le Problème des accidents de la circulation routière, de P.-Th. Borer	»	1.60
Le Samaritain au secours du blessé, des professeurs Dr P. Clairmont et Dr F. Zollinger. Traduction française par le Dr M. Bolens	»	3.50
Secours et hygiène pour skieurs et alpinistes, du Dr Gut	»	2.50
Prix à partir de 10 ex.	»	2.20
Le Bon Samaritain, du Prof. M. Huber	»	3.75
Prix à partir de 10 ex.	»	3.40
Manuel illustré: Auprès des malades, du Dr de Marval	»	2.50
La respiration artificielle, du Dr Scherz	»	—.50
Comment soigner bébé, du Dr Steiner	»	—.50

Manuels en italien:

Il libro della madre, dal Dr Ezio Bernasconi	»	3.—
L'assistenza ai Malati, dal Prof. Enrico Ronzani	»	5.50

Matériel d'instruction et d'exercice:

Fiches d'exercice (jaunes avec œillets), 60 ex.	»	2.—
Cartes d'exercice (brunes pour cours), 80 ex.	»	2.—
Cartes d'exercice illustrées, 36 ex.	»	1.50
Idem, chaque carte sous cellophane	»	4.—
Tableaux des nœuds, de l'ing. Pontelli	»	—.10
Assortiments complets de matériel d'exercice (liste du contenu à la disposition des intéressés), petits	»	25.—
Idem, grands	»	45.—
Machines à enrouler les bandes, simples	»	6.—
» » » » à plaques mobiles	»	10.—
Feuilles de température	»	—.05
Schéma pour pansements avec les frondes	»	—.20
Schéma pour l'organisation d'exercices en campagne	»	—.10
Cahiers de croquis anatomiques «Notre Corps»	»	—.90
Triangles Schaffhouse illustrés	»	1.90
Frondes en calicot, écrues:		
1 m × 12 cm	»	—.22
1 m × 20 cm	»	—.33
2,2 m × 20 cm	»	—.70
Triangles, écrus, petits	»	—.32
» » moyens	»	—.41
» » grands	»	—.62
Bandes pour exercice, avec bords rouges:		
5 m × 3 cm, carton à 10 pièces	»	3.75
5 m × 5 cm, carton à 10 pièces	»	5.85
5 m × 8 cm, carton à 10 pièces	»	8.75

Matériel de transport:

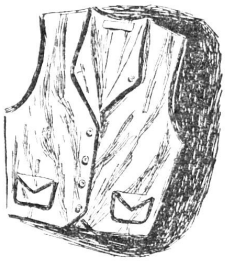
Brancards d'ordonnance (brancards Weber) exécution simple	»	120.—
Brancards Weber, avec cran de sûreté, courroies de fixation et sangles avec cordes	»	158.—
Couchettes en tubes d'acier	»	80.—
Brancards en tubes d'acier, avec sommier renforcé, sans traversin	»	42.50
avec traversin mobile	»	57.50
Lits métalliques pliables	»	105.—

Winterthur Unfall

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Unfall-, Haftpflicht-, Auto-, Einbruchdiebstahl und Kautionsversicherungen

Punktfreie Wärme-spender



sind die molligen Westen, Boleros, Rücken- und Leibbinden aus der sich pelzartig anfühlenden „Elektra"-Naturseide.
Wenn Sie diesen Winter selbst in schlecht geheizten Räumen weniger frieren und sich nicht der Erkältungsgefahr aussetzen wollen, so lassen Sie sich die „Elektra"-Naturseide-Spezialitäten lieber heute noch zeigen. —

Gratisprospekt und Bezugsquellen-Nachweis durch die

Elektra

VERBANDSTOFFABRIK ZÜRICH AG | Seefeldstraße 153 / Zürich 8 Telephon (051) 24.17.17

Insignes:

Brassards brodés «Samaritain» ou «Samaritaine»	Fr.	1.25
Insignes (boutons, broches et épingles de cravate avec croix rouge), réservés uniquement aux membres actifs des sociétés de samaritains, la pièce	»	1.25
Croix rouges en toile, brodées «Samaritaine»	»	—.10
Insignes d'occasion, boutons (produit en faveur de la caisse de secours)	»	—.50

Matériel de pansement:

Cartouches à pansement (grandes)	»	—.35
Prix à partir de 100 pièces	»	—.33
Cartouches à pansement (petites)	»	—.12
» » modèle C. A. S.	»	—.85
Pansement «Flawa»	»	—.85
«Mignon», étui de pansement	»	1.50
«Sport», étui de pansement	»	2.40
«Rhenax», étui de pansement	»	2.50
Triangles comprimés (modèle de l'armée)	»	—.80
Pansement individuel, modèle de l'armée	»	2.55
Pharmacie de poche, modèle «Alliance suisse des Samaritains»	»	6.70
Paquets de rechange pour la pharmacie de poche, contenant:		
1 grande cartouche à pansement		
1 bande de gaze compr. 7 cm × 5 m		
1 » » » » 5 » × 5 »		
1 paquet coton hydr. compr. 5 g.		
4 agrafes à pansement		
4 épingles de sûreté	»	1.80
Réserve de matériel de pansement, en carton	»	85.—
» » » » » en caisse	»	195.—
Assortiments de réserve pour postes samaritains		
exécution A (grands)	»	120.—
» B (petits)	»	68.—
(Liste du contenu à la disposition des intéressés)		
Agrafes à pansement:		
Boîte à 100 pièces	»	4.25
Boîte à 50 pièces	»	2.25
Enveloppe à 10 pièces	»	—.55
Jodo-stylo	»	—.80
Nécessaires d'alarme	»	5.—

Plaques en émail:

Poste samaritain	»	5.—
Dépôt d'objets sanitaires	»	6.50

Diplômes:

Diplômes de membres honoraires	Fr.	4.—
Diplômes de membres vétérans	»	3.—

Articles divers:

Agenda suisse du Samaritain	Fr.	1.50
Couvertures de laine		Demandez les prix.
Attelles «Cramer». (Attelles métalliques), même qualité comme en usage dans l'armée.		
Grandeur 60/8 cm. Fr. 1.70 — 80/8 cm. Fr. 2.— — 125/10 cm. Fr. 3.20		
Attelles «Cramer» démontables:		
Grandeur 40×6 cm, 2 pieces	Fr.	1.75
Grandeur 100×8 cm, 5 pièces	»	3.50
Attelles de transport avec extension, du Dr Dubs	»	85.50
Atteles de transport Thomas	»	22.50
Plaquettes murales «Henri Dunant» (conviendraient pour dons)		
grand modèle	»	35.—
petit modèle	»	16.—
Gravure en sus: 13 cts par lettre.		
Petites brucelles	»	—.75
Petites brucelles en étui bakélite	»	1.50
Boîtes en fer-blanc pour cartouches à pansement	»	—.40
Carnets pour avis d'accidents	»	—.20
Cartes pour avis d'accidents	»	—.10
Thermomètres, contrôlés deux fois, avec tube capillaire jaune, étui nickelé	»	2.25
Thermomètres, contrôlés deux fois, avec mercure à reflet bleu, étui nickelé	»	3.—
Classeurs à boucles pour statuts et règlements	»	3.—
Etuis en celluloïd pour cartes de légitimation	»	—.30
Statuts de sections	»	—.10
Cartes pour le contrôle des membres	»	—.05
Classeurs à boucles	»	2.50
Cartes de membres passifs, 100 pièces	»	2.—
500 pièces	»	8.—
1000 pièces	»	15.—
Affiches pour cours de samaritains et cours de soins aux malades	»	—.10
Chant des samaritains, pour l'exécution à l'unisson	»	—.10
Chant des samaritains, pour l'exécution à quatre voix	»	—.25

Nous envoyons gratuitement:

Formulaires pour: avis d'examen final, avis d'exercices en campagne et de cours de moniteurs-samaritains. Demandes de subventions pour achats de matériel prélevées sur le fonds de la Croix-Rouge pour postes samaritains. Formulaires de proposition pour l'attribution de la médaille Henri Dunant. Règlements pour les cours de samaritains. Règlements pour les cours de soins aux malades et les cours d'hygiène. Prescriptions concernant les cours de puériculture. Cartes de membres actifs. Règlements pour postes samaritains permanents, en feuilles ou sous forme de tableau. Listes d'inventaire pour les postes samaritains. Règlements pour la formation d'instructeurs et de moniteurs-samaritains. Statuts de la fondation «Caisse de secours et Assurance-accidents», règlement de la caisse de secours et conditions de l'assurance-accidents. Statuts de l'Alliance. Règlements concernant l'attribution de la médaille Henri Dunant. Dispositions concernant l'allocation de subventions. — Instructions pour le samaritain lors d'accidents de la circulation.